



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 451]

नई दिल्ली, मंगलवार, अक्टूबर 6, 1981/आश्विन 14, 1903

No. 451]

NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 6, 1981/ASVINA 14, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय
(वाणिज्य विभाग)
आदेश

नई दिल्ली, 6 अक्टूबर, 1981

का. अ. 732(अ).—भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के आदेश सं. का. अ. 670 (अ) तारीख 11 अक्टूबर, 1976 द्वारा मैसेर्स पशोक टी कम्पनी लिमिटेड, 10 पोलक स्ट्रीट, कलकत्ता के स्वामित्वाधीन पशोक टी एस्टेट, हाकवर, पशोक, जिला दार्जिलिंग के नाम से ज्ञात चाय एकक का प्रबन्ध चाय अधिनियम, 1953 (1953 की 29) की धारा 16-इ की उप-धारा (1) के खण्ड (क) के अधीन 10 अक्टूबर, 1981 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, पांच वर्ष की अवधि के लिए ग्रहण किया गया था और भारतीय चाय व्यापार निगम लिमिटेड, कलकत्ता को उक्त चाय एकक का प्रबन्ध ग्रहण करने के लिए प्राधिकृत किया था।

और केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि लोकहित में यह समीचीन है कि उक्त चाय एकक को एक वर्ष की और अवधि के लिए भारतीय चाय व्यापार निगम लिमिटेड के प्रबन्ध मण्डल के अधीन बना रहना चाहिए ;

अतः केन्द्रीय सरकार, उक्त अधिनियम की धारा 16-घ की उप-धारा (2) के परन्तुक के साथ पठित धारा 16-इ की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निदेश करती है कि उपरोक्त अधिसूचना 10 अक्टूबर, 1982 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, एक वर्ष की और अवधि के लिए प्रभावी बना रहेगा।

[सं. बी. 12012(8)/80-प्लांट (ए)]

MINISTRY OF COMMERCE

(Department of Commerce)

ORDERS

New Delhi, the 6th October, 1981

S.O. 732 (E).—Whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 670 (E) dated the 11th October, 1976, the management of the tea unit known as Pashok Tea Estate, P.O. Pashok, District Darjeeling owned by Messrs Pashok Tea Company Limited, 10 Pollock Street, Calcutta, was taken over under clause (a) of sub-section (1) of section 16E of Tea Act, 1953 (29 of 1953), for a period of five years upto and inclusive of 10th October, 1981 and the Tea Trading Corporation of India Limited, Calcutta was authorised to take over the management of the said tea unit ;

And whereas the Central Government is of the opinion that it is expedient in the public interest that the said tea unit should continue under the management of Tea Trading Corporation of India Limited, Calcutta for a further period of one year;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 16E read with the proviso to sub-section (2) of Section 16D of the said Act, the Central Government directs that the Order mentioned above shall continue to have effect for a further period of one year upto and inclusive of the 10th October 1982.

[No. B. 12012(8)/80-Plant (A)]

का. आ. 733(अ).—भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के आदेश सं. का. आ. 671(अ) तारीख 11 अक्टूबर, 1976 द्वारा मैसर्स पशोक टी कम्पनी लिमिटेड, 10 पोलक स्ट्रीट, कलकत्ता के स्वामित्वाधीन लुकसन टी एस्टेट, डाकघर करोन, जिला जलपाईगढ़ी के नाम से ज्ञात चाय एकक का प्रबन्ध चाय अधिनियम, 1953 (1953 का 29) की धारा 16-ड की उप-धारा (1) के खण्ड (क) के अधीन 10 अक्टूबर, 1981 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, पांच वर्ष की अवधि के लिए ग्रहण किया गया था और भारतीय चाय व्यापार निगम लिमिटेड, कलकत्ता को उक्त चाय एकक का प्रबन्ध ग्रहण करने के लिए प्राधिकृत किया था ;

और केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि लोकाहित में यह समीचीन है कि उक्त चाय एकक की एक वर्ष और अवधि के लिए भारतीय चाय व्यापार निगम लिमिटेड के प्रबन्ध मण्डल के अधीन बना रहना चाहिए ;

अतः केन्द्रीय सरकार, उक्त अधिनियम की धारा 16-घ की उप-धारा (2) के परन्तुक के साथ पठित धारा 16-ड की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निदेश करती है कि उपरोक्त आदेश 10 अक्टूबर, 1982 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, एक वर्ष की और अवधि के लिए प्रभावी बना रहेगा ।

[सं. बी. 12012(8)/80-प्लांट (ए)]

S.O. 733(E).—Whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. 671 (E) dated the 11th October, 1976, the management of the tea unit known as Looksan Tea Estate, P. O. Carron, District Jalpaiguri owned by Messrs Pashok Tea Company Limited, 10 Pollock Street, Calcutta, was taken over under clause (a) of sub-section (1) of section 16E of Tea Act, 1953 (29 of 1953), for a period of five years upto and inclusive of 10th October 1981 and the Tea Trading Corporation of India Limited, Calcutta was authorised to take over the management of the said tea unit;

And whereas the Central Government is of the opinion that it is expedient in the public interest that the said tea unit should continue under the management of Tea Trading Corporation of India Limited, Calcutta for a further period of one year;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 16E read with the proviso to sub-section

(2) of section 16D of the said Act, the Central Government directs that the Order mentioned above shall continue to have effect for a further period of one year upto and inclusive of the 10th October, 1982.

[No. B. 12012(8)/80-Plant (A)]

का. आ. 734(अ).—भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के आदेश सं. का. आ. 672(अ) ता. 11 अक्टूबर, 1976 द्वारा मैसर्स वाहीतरा टी कम्पनी प्राईवेट लिमिटेड, वाजीलीग के स्वामित्वाधीन वाह तुक्वर टी एस्टेट के नाम से ज्ञात चाय एकक का प्रबंध चाय अधिनियम, 1953 (1953 का 29) की धारा 16ड की उपधारा (1) के खंड (क) के अधीन 10 अक्टूबर, 1981 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, पांच वर्ष की अवधि के लिए ग्रहण किया गया था और भारतीय चाय व्यापार निगम लिमिटेड, कलकत्ता को उक्त चाय एकक का प्रबन्ध ग्रहण करने के लिए प्राधिकृत किया था ;

और केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि लोकाहित में यह समीचीन है कि उक्त चाय एकक को एक वर्ष की और अवधि के लिए भारतीय चाय व्यापार निगम लिमिटेड के प्रबंध मंडल के अधीन बना रहना चाहिए ;

अतः केन्द्रीय सरकार, उक्त अधिनियम की धारा 16घ की उपधारा (2) के परन्तुक के साथ पठित धारा 16ड की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निदेश करती है, कि उपरोक्त आदेश 10 अक्टूबर, 1982 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, एक वर्ष की और अवधि के लिए प्रभावी बना रहेगा ।

[सं. बी.-12012(8)/80-प्लांट (ए)]

एस. गोपालन, संयुक्त सचिव

S.O. 734 (E).—Whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 672(E), dated the 11th October, 1976, the management of the tea unit known as Vah-Tukvar Tea Estate owned by Messrs Sashi Tara Tea Company Private Limited, Darjeeling was taken over under clause (a) of sub-section (1) of section 16E of Tea Act, 1953 (29 of 1953), for a period of five years upto and inclusive of 10th October, 1981 and the Tea Trading Corporation of India Limited, Calcutta was authorised to take over the management of the said tea unit;

And whereas the Central Government is of the opinion that it is expedient in the public interest that the said tea unit should continue under the management of Tea Trading Corporation of India Limited, Calcutta for a further period of one year;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 16E read with the proviso to sub-section (2) of section 16D of the said Act, the Central Government directs that the Order mentioned above shall continue to have effect for a further period of one year upto and inclusive of the 10th October, 1982.

[No. B-12012(8)/80-Plant (A)]

S. GOPALAN, Jt. Secy.